

競爭事務委員會「嚴打瓜分市場」教育短片字幕

舌尖上的陰謀(下)

字幕： 每次公幹下機後，無論什麼時間，
我最享受的就是趕到等一個人·小炒享受豆腐火腩飯，
以及這裡亂中有序的環境……

熒幕蓋字： 舌尖上的陰謀（下）

字幕： 還有很了解我的老闆娘。

字幕： 要試試我們新推出的「懶肉勿演(腩肉墨丸)」米線嗎？

字幕： 別開玩笑了！老闆娘，你知道我喜歡吃什麼的，照常吧。

字幕： 帥哥，我們沒有賣碟頭飯了，轉了賣米線。
米線更好吃，又有那麼多配菜可以挑選，總有合你口味的。

字幕： 兩餸米線賣 90 元那麼貴？那……我要一個豆腐火腩米線。

字幕： 即是腩肉豆卜米線！保證你一試傾心呀。喂！下單！

字幕： 這樣也行？喂，不是吧，老闆娘，你怎麼會突然轉賣米線呢？

字幕： 你想想，以前這裡幾間都是賣小菜、碟頭飯，大家互相爭奪生意，多無謂。
新開張那間臨鬪食早餐上星期找我跟隔壁那間炒翻幾味，
大家說好了各自賣不同食物，現在我們不用競爭，
你又可以試試新食物，多好呀！

字幕： 老闆娘。

字幕： 老闆娘。

字幕： 帥哥，我是隔壁新開張的臨鬪食早餐！
專門做港式 **All-day Breakfast** (全日供應早餐)，有粥有麵有點心！
整個「冬菇亭」只有我這家店賣這類食品！

字幕： 如果你食碟頭飯和小炒就找我炒翻幾味吧，
我們的招牌菜就是「慢煮豆腐千層火腩飯」，
簡直是男人的終極浪漫。

字幕： 嘩！貴了那麼多？

字幕： 不貴了，慢煮嘛…浪漫嘛…

字幕： 老闆娘，跟你相熟才提醒你。你們這樣合謀一人做一種菜式，互不競爭，即是「瓜分市場」，很有可能已經觸犯《競爭條例》。

字幕： 老闆娘：什麼？哪有這麼嚴重？

字幕： 對呀，我們做小生意而已，別說到犯法那麼嚴重。

字幕： 那你就錯了。不論生意規模大或小，只要商戶合謀「分餅仔」，
本質上就是損害競爭，令消費者選擇減少，甚至要付更貴價錢，
是一種嚴重的反競爭行為。
就算消費者仍有其他選擇，你們這樣做也是犯法的。

字幕： 如果我想轉換形象，專門做高檔小炒呢？

字幕： 只要不涉及和競爭對手之間的協議、討論及共識，
即是沒有合謀，商戶當然可以自行決定賣什麼貨品和自己的目標顧客。

字幕： 是我自己要做 All-day breakfast 的！不信你們問我老婆！

字幕： 是你叫我們合謀賣不同的食物，不用競爭，想賣多貴就多貴，
整個「冬菇亭」都知道的！

字幕： 那我們不就全都犯法了？今次被你害慘了！

字幕： 你們就全怪在我身上！當初是你們說想賺多些，我才幫忙出計謀。

字幕： 怎麼辦，我有沒有機會改過呀？

字幕： 《競爭條例》設有寬待政策，
第一個舉報而又符合所有寬待條件的合謀成員，
是可以豁免罰款的。
申請人和舉報人士的資料亦都會保密！

字幕： 哦。

字幕： 嘩！份量這麼小……

字幕： 我想起我還未吃晚餐，很餓！帥哥！
大家好朋友，你就讓我先吃。喂！拿走它！

字幕： 你想毀滅證物？

字幕： 你有份的！

字幕： 我是浪子回頭…… 怎樣才可以獲得寬待？

熒幕蓋字： 競爭事務委員會
寬待熱線：3996 8010
舉報熱線：3462 2118

字幕： 喂！你不是想打去舉報我吧？

字幕： 什麼？！

字幕： 懷疑有人瓜分市場？可以向競爭事務委員會舉報。

熒幕蓋字： 競爭事務委員會
寬待熱線：3996 8010
舉報熱線：3462 2118
www.compcomm.hk